

**CENTRO DE SOLIDARIEDADE**  
**BRIEFING DE INFORMAÇÕES GERAIS**



**TERCEIRA CONFERÊNCIA GLOBAL**  
**CASABLANCA, MARROCOS**  
**9 a 11 de outubro de 2024**

**VISÃO GERAL DO PAÍS**

Fazendo fronteira com a Argélia a leste, com a Espanha ao norte (por meio dos pequenos exclaves de Ceuta e Melilla, controlados pela Espanha) e com a Mauritânia ao sul, o Marrocos é um país do norte da África com aproximadamente 38 milhões de habitantes, cercado predominantemente pelas costas do Atlântico e do Mediterrâneo. O Marrocos é uma monarquia constitucional parlamentar, na qual o primeiro-ministro do Marrocos é o chefe de um sistema multipartidário. O parlamento bicameral compartilha o poder legislativo entre a Assembleia de Representantes do Marrocos e a Assembleia de Conselheiros.

**Nota sobre a sensibilidade marroquina com relação ao Saara Ocidental:** O tema do Saara Ocidental é uma questão delicada no Marrocos. Pedimos a todos os participantes que se abstenham de entrar em discussões ou debates sobre esse assunto para manter um ambiente neutro e respeitoso durante o evento.

## LOGÍSTICA DE VIAGENS

A nota a seguir tem o objetivo de fornecer uma breve explicação sobre a logística do programa, informações relevantes sobre o país e locais e contatos importantes relacionados à sua viagem.

### **Itinerário de voo e documentos de viagem**

Mantenha uma cópia do itinerário de seu voo com você. Também é aconselhável levar duas fotocópias do seu passaporte em caso de emergência, além de uma cópia digitalizada no seu celular/computador.

### **Moeda**

A moeda do Marrocos é o dirham marroquino (MAD/DH). A taxa de câmbio é de aproximadamente USD 1:00 = 10 MAD. Os caixas eletrônicos estão amplamente disponíveis nas cidades marroquinas, mas a maioria dos bancos só permite saques de 2000 a 3000 DH por vez. Além disso, o uso de cartões de crédito\* pode ser limitado, mesmo em algumas áreas urbanas. **É aconselhável planejar o uso de dinheiro em espécie para todas as transações. O dinheiro pode ser trocado no balcão de câmbio do aeroporto.**

\*Se você planeja usar seu cartão de crédito durante o programa, certifique-se de entrar em contato com a empresa do cartão de crédito antes de viajar para avisá-la sobre sua viagem ao exterior. Caso contrário, você poderá enfrentar um bloqueio em suas cobranças internacionais no Marrocos.

### **Refeições e ajuda de custo**

O café da manhã e o almoço serão oferecidos no hotel, e um jantar em grupo será oferecido durante os dias da conferência, conforme indicado no documento de informações financeiras que todos os participantes receberam.

### **Chegada em Casablanca, Marrocos**

Indique Hind Cherrouk e Monika Mehta como seu ponto de contato e o hotel como seu local de hospedagem (detalhes de contato fornecidos abaixo), caso seja solicitado no porto de entrada do Marrocos ou no controle de passaportes.

Depois de retirar sua bagagem e passar pela alfândega, para aqueles que receberem um subsídio integral, um motorista o encontrará do lado de fora do aeroporto no terminal listado no seu itinerário (não é mais permitido o acesso de não passageiros ao aeroporto por motivos de segurança). No caso improvável de não haver ninguém esperando por você no terminal listado em seu itinerário, verifique a saída do outro terminal, que fica a poucos metros de distância. O motorista estará segurando uma placa com a inscrição ILAW Conference. Independentemente de seu voo estar atrasado ao entrar no Marrocos, o motorista irá buscá-lo. No caso improvável de não haver ninguém esperando por você no portão, entre em contato:

**Monika Mehta: +001 202 894 3067**

**Hind Cherrouk : +212 662 66 64 63**

Para aqueles que têm um subsídio parcial ou não têm subsídio, há táxis fora do aeroporto que você pode pegar para o seu hotel. Há "grandes táxis brancos" em um ponto de táxi na saída do terminal, onde você pode solicitar um táxi. Há também um trem que pode ser tomado do

aeroporto para o centro da cidade.

### **Endereços importantes:**

Observe que os participantes da Conferência da ILAW ficarão hospedados em dois hotéis diferentes. Um dos hotéis é o local da conferência, enquanto o segundo hotel fica a apenas 10 minutos de caminhada. A designação do hotel e os detalhes de contato foram fornecidos no seu itinerário para sua conveniência.

Detalhes do **hotel em Casablanca** e do local da conferência:

#### *Hotel Barcelo Anfa (local da conferência)*

44 Boulevard d Anfa. 20000 Casablanca Marrocos (30,8 km/20 milhas de distância do Aeroporto Internacional Mohamed VI)

#### *Hotel Barcelo Casablanca*

139, Boulevard d' Anfa, Casablanca 20 000, Casablanca 20000, Marrocos).

### **Clima e vestuário**

Casablanca é tipicamente quente em outubro. As temperaturas máximas caem em comparação com o mês anterior, de +79°F para +75°F. A temperatura mínima também diminui de +68°F para +63°F. Geralmente é quente, mas leve uma camisa de manga comprida para a noite.

O código de vestimenta em Casablanca, Marrocos, é geralmente descontraído, especialmente em áreas urbanas e litorâneas como Casablanca, que é mais cosmopolita. Entretanto, é importante manter o respeito pela cultura local, que é influenciada pelo Islã. Aqui estão algumas orientações:

#### **1. Para mulheres:**

- Roupas casuais são aceitáveis, mas o recato é apreciado. Considere o uso de roupas que cubram os joelhos e os ombros e joelhos ao visitar locais religiosos ou áreas mais conservadoras.

#### **2. Para homens:**

- Trajes casuais como jeans, camisetas e camisas de botão são comuns. Shorts são aceitáveis na maioria dos ambientes, mas calças compridas são recomendadas para ambientes mais formais ou conservadores.

O código de vestimenta para a Conferência da ILAW é business casual.

Aqui estão algumas dicas úteis de etiqueta cultural para Casablanca, que refletem os costumes e as normas sociais marroquinas em geral:

### **Cumprimentos:**

Ao cumprimentar os marroquinos, é comum um aperto de mão, mas conhecidos próximos podem cumprimentar com um leve beijo na bochecha. Ao cumprimentar, é educado esperar antes de estender a mão para um aperto de mão. Se a outra pessoa não oferecer a mão, simplesmente acene com a cabeça como um cumprimento respeitoso.

1. **Demonstrações públicas de afeto:**

Demonstrações públicas de afeto, como beijos ou abraços, são mal vistas no Marrocos, especialmente em áreas mais conservadoras. É melhor reservar esses gestos para ambientes privados.

2. **Gorjetas:**

A gorjeta é uma prática comum no Marrocos. Em restaurantes, cafés e para serviços como corridas de táxi, é costume deixar uma pequena gorjeta. Até mesmo pequenos gestos, como dar aos carregadores ou à equipe do hotel alguns dirhams, são apreciados.

3. **Fotografia:**

Sempre peça permissão antes de tirar fotos de pessoas, especialmente mulheres e crianças. Em alguns casos, as pessoas podem solicitar pagamento para serem fotografadas. Evite fotografar prédios do governo e locais militares.

4. **Pechinchar:**

Nos mercados locais (souks), pechinchar faz parte da experiência de compra. Isso é esperado e pode ser feito educadamente com um sorriso. No entanto, uma vez acordado o preço, é importante prosseguir com a compra. Embora a maioria dos vendedores ambulantes seja honesta, alguns podem cobrar a mais dos turistas, portanto, é melhor recusar educadamente se você não estiver interessado em comprar algo.

### **Transporte**

Depois de chegar ao hotel, você pode optar por usar um "petit taxi" vermelho para viajar mais pela cidade. Antes de entrar em um táxi, certifique-se de que o motorista tenha um "contador" em funcionamento que ele esteja disposto a ligar durante a viagem. Caso contrário, os motoristas de táxi podem tentar cobrar a mais por sua corrida. Espere pagar entre 10 e 50 DH na maioria das viagens. No Marrocos, os pequenos táxis podem transportar até três pessoas ao mesmo tempo e, normalmente, as pessoas compartilham as viagens. Seu motorista provavelmente pegará mais dois passageiros no caminho para o seu destino. Sinta-se à vontade para perguntar ao hotel sobre os preços médios das corridas de táxi entre várias atrações ou bairros.

Casablanca possui um moderno sistema de bondes, que proporciona uma maneira eficiente e conveniente de se locomover pela cidade. O bonde conecta os principais distritos e pontos de referência, o que o torna uma excelente opção para se locomover. Além de ser acessível, o bonde é uma ótima maneira de evitar o congestionamento do trânsito e conhecer a cidade de uma perspectiva local. As passagens podem ser facilmente compradas nas paradas de bonde e o sistema opera com frequência durante todo o dia.

### **Tradução**

Embora o árabe seja o idioma oficial do Marrocos, os idiomas Amazighe (berbere) também têm status oficial e continuam sendo a *língua franca* dominante em muitas regiões do sul, das montanhas e do norte do Marrocos. Além disso, quase todos os cidadãos urbanos e alguns de seus pares rurais são capazes de se comunicar em francês (ou espanhol nas áreas do norte anteriormente colonizadas pela Espanha). O inglês também é cada vez mais falado, especialmente nas áreas urbanas e entre os jovens. Em Casablanca, a maioria das pessoas fala francês e inglês básico. Além disso, o árabe marroquino é um dialeto especializado para comunicação e não está tão ligado ao árabe padrão moderno quanto outros dialetos regionais. Embora os marroquinos geralmente entendam o árabe egípcio, libanês e padrão, os falantes

nativos de árabe de fora da região do Magrebe podem ter dificuldades de compreensão.

### **Telefone e Internet**

Para ligar para o Marrocos do exterior, use a seguinte sequência: + 212 + ## + ## ## ## ##. O acesso à Internet está disponível nos hotéis e em muitas cafeterias; no entanto, pode ser lento e sofrer interrupções, especialmente nas cafeterias.

### **Eletricidade**

O Marrocos usa plugues do tipo F (e, portanto, também do tipo C e E) com corrente de 230 V/50 Hz



Estilo C/E-Style  
conhecido como plugue  
Estilo F (também  
plugue "Schuko")



(também  
Euro)  
conhecido como

### **Aviso de saúde para viagens**

As autoridades de saúde relataram um aumento na atividade do sarampo no Marrocos, com mais 1.130 casos relatados entre 16 de agosto e 8 de setembro, elevando a contagem total de casos para 11.334 (4.091 confirmados) desde 1º de janeiro. Consulte os sites dos Centros de Controle e Prevenção de Doenças e da sua embaixada para obter o aviso de saúde mais recente para viagens.

### **Números de telefone úteis**

O Marrocos, incluindo Casablanca, é geralmente um destino seguro para os viajantes, embora seja sempre importante ter cautela. Evite andar sozinho em áreas isoladas ou desconhecidas, especialmente à noite, e mantenha-se em ruas bem iluminadas e povoadas. Pequenos crimes, como furto de carteiras, podem ocorrer em locais lotados, como mercados e pontos turísticos. Para proteger seus pertences, use uma bolsa segura com zíperes e evite carregar grandes quantias de dinheiro ou itens valiosos consigo. Viajar em grupos pode proporcionar segurança adicional, principalmente ao explorar novos bairros ou sair à noite. Os viajantes individuais devem se limitar às áreas centrais e conhecidas da cidade. Mantenha-se cauteloso com qualquer pessoa que ofereça assistência não solicitada. Mantenha os contatos de emergência locais, inclusive a embaixada ou o consulado mais próximo, prontamente acessíveis e não hesite em entrar em contato se tiver algum problema durante a sua estadia.

Veja abaixo uma coleção de informações úteis

*Ambulância: 150*

*Brigada de incêndio: 15*

*SOS Medecins 24/24: 05 22 98 98 98*

*Centro antiveneno: 081 00 01 80 (para qualquer exposição a veneno, como picadas de cobra ou escorpião) [www.capm.ma](http://www.capm.ma)*

*Instituto Pasteur para vacinas: 05 22 26 20 26 [www.pasteur.ma](http://www.pasteur.ma)*

*Mondial Assistance: 05 22 97 47 47 (seguro de viagem internacional)*

*Informações sobre a estação de trem: 08 90 20 30 40 [www.oncf.ma](http://www.oncf.ma)*

*Escritório do aeroporto nacional: 05 22 53 90 40 / 05 22 53 91 40 [www.onda.ma/onda/an](http://www.onda.ma/onda/an)*

### **Informações de contato da ILAW**

Se tiver alguma dúvida ou precisar de assistência durante a viagem, não hesite em entrar em contato com os Coordenadores Regionais da ILAW ou com a equipe da Rede ILAW

### **Culinária marroquina**

A culinária marroquina é uma mistura vibrante de influências árabes, berberes, andaluzas e mediterrâneas, conhecida por seus sabores ricos e aromáticos e pela diversidade de ingredientes. Especiarias como cominho, açafrão, gengibre e canela são usadas generosamente para criar pratos que são ousados e reconfortantes. As refeições geralmente começam com uma seleção de saladas, seguidas de pratos principais como cuscuz ou tagine. O cuscuz é normalmente servido com um caldo saboroso, legumes como cenoura e abobrinha e carne macia, mas também há deliciosas versões vegetarianas disponíveis. Tagines são ensopados de cozimento lento que reúnem carne ou legumes com uma mistura perfumada de temperos, e as variações comuns incluem cordeiro com ameixas secas ou frango com limões em conserva. Os tagines vegetarianos são igualmente populares, com ingredientes como raízes vegetais, azeitonas e grão-de-bico. A harira, uma sopa tradicional feita com tomates, lentilhas e grão-de-bico, é uma escolha popular durante o Ramadã, mas pode ser apreciada durante todo o ano.

Para aqueles com restrições alimentares, a culinária marroquina oferece uma variedade de opções vegetarianas, e os pratos podem ser facilmente adaptados para acomodar preferências veganas, sem glúten ou outras dietas especiais. As refeições geralmente são concluídas com bolos doces, acompanhados de chá de menta refrescante, um elemento característico da hospitalidade marroquina.



Esperamos que você tenha uma conferência produtiva e agradável. Informe-nos se houver algo que possamos fazer para esclarecer suas providências ou fornecer informações adicionais. Muito obrigado.